

(12) SOLICITUD INTERNACIONAL PUBLICADA EN VIRTUD DEL TRATADO DE COOPERACIÓN
EN MATERIA DE PATENTES (PCT)

(19) Organización Mundial de la Propiedad
Intellectual
Oficina internacional



25 JAN 2005



(43) Fecha de publicación internacional
12 de Febrero de 2004 (12.02.2004)

PCT

(10) Número de Publicación Internacional
WO 2004/012853 A1

(51) Clasificación Internacional de Patentes⁷: B01F 15/04,
13/10

(21) Número de la solicitud internacional:
PCT/ES2003/000388

(22) Fecha de presentación internacional:
25 de Julio de 2003 (25.07.2003)

(25) Idioma de presentación: español

(26) Idioma de publicación: español

(30) Datos relativos a la prioridad:
P 200201764 26 de Julio de 2002 (26.07.2002) ES

(71) Solicitante (para todos los Estados designados salvo
US): CIMA 27, S.L. [ES/ES]; C. Numancia, 111, 10^º 4a,
E-08029 Barcelona (ES).

(72) Inventor; e

(75) Inventor/Solicitante (para US solamente): CORTÉS
FERRIZ, José [ES/ES]; Camí de Can Minguet, 18 Casa
6, E-08190 Sant Cugat del Vallès (ES).

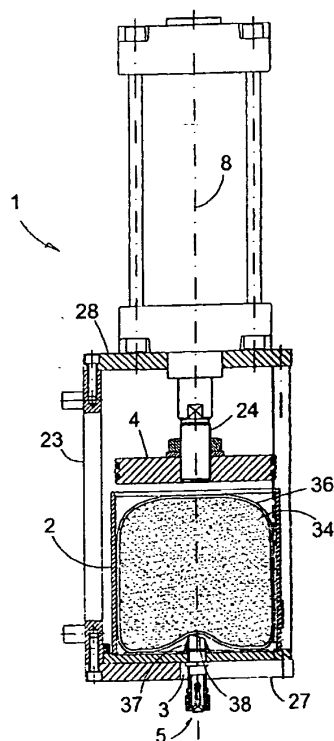
(74) Mandatario: GALLEGO JIMÉNEZ, José Fernando;
C. Maria Cubí, 28-39 3^º C, E-08006 Barcelona (ES).

(81) Estados designados (nacional): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,
MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO,
RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ,
UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Continúa en la página siguiente]

(54) Title: MODULE, SYSTEM AND METHOD OF DOSING AND MIXING PASTY PRODUCTS

(54) Título: MODULO, SISTEMA Y PROCEDIMIENTO DE DOSIFICACIÓN Y MEZCLA DE PRODUCTOS PASTOSOS



(57) Abstract: The invention relates to a module, system and method of dosing and mixing pasty products. The invention comprises a hollow prism-type container (2) for the pasty product and push means consisting of a vertical piston (4) which is inserted tightly inside the container such as to move coaxially therein. The invention also includes opening and closing means which are designed to open and close an outlet (3) in the container and which comprise a lower dosing valve (5). The valve body (6) comprises an inner space (7) with a vertical axis (8) which communicates with the container. Moreover, a sealing head (9) forms the sealing element (12) of the valve and can move between a maximum open position and a closed position whereby the largest base (11) of the sealing element is essentially level with the outlet (31) of the valve, thereby closing the container. The pasty product, in particular ink, can be contained in deformable packaging which is inserted in the above-mentioned hollow prism.

(57) Resumen: Comprende un depósito (2) de producto pastoso, en forma de un prisma hueco, y unos medios de empuje del producto, constituidos por un embolo (4) de acción vertical que discurre con ajuste en el interior del depósito, coaxialmente al mismo. Unos los medios de apertura y cierre, adaptados para abrir y cerrar una embocadura (3) de salida del citado depósito, están constituidos por una válvula dosificadora (5) inferior, cuyo cuerpo de válvula (6) comprende un espacio interior (7) de eje (8) vertical que comunica con el depósito, siendo el elemento obturador (12) de la válvula un cabezal de cierre (9), desplazable entre una posición de apertura máxima y una posición de cierre, en la que la base mayor (11) del obturador queda esencialmente enrasada con la boca de salida (31) de la válvula, cerrando el depósito. El producto pastoso, en particular tinta, puede venir incorporado en un envase deformable que se introduce en el prisma hueco.

WO 2004/012853 A1